

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kőbányai Diákok Sportegyesületével együttműködési megállapodás megkötéséről**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) kiemelt figyelmet fordít a sporttal kapcsolatos feladatok ellátására. Ennek érdekében költségvetéséből évente szerződés útján támogatást nyújt azoknak a sportegyesületeknek, amelyek a taglétszámuk, a tevékenységük és az eredményeik alapján kiemelt szerepet töltenek be Kőbánya sportéletében.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Sportkoncepciója 2021-2024.” című dokumentum jóváhagyásáról szóló 391/2021. (VIII. 26.) KÖKT határozatával jóváhagyta Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2021-2024 évekre szóló Sportkoncepcióját (a továbbiakban: Sportkoncepció). A Sportkoncepció Intézkedési Tervének 3.1. pontja szerint az Önkormányzat a 2022-től 2025-ig terjedő 4 éves időszakra tartós együttműködési megállapodást köt a Kőbányai Diákok Sportegyesületével (a továbbiakban: KDSE).

A Képviselő-testület a Kőbányai Diákok Sportegyesületével történő együttműködésről szóló 115/2018. (IV. 19.) KÖKT határozatával döntött a KDSE-vel kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról. A felek az együttműködés időtartamát 2021. december 31. napjáig határozták meg.

Hajdu Péter, a KDSE elnöke kérelemmel fordult az Önkormányzathoz újabb együttműködés létesítése céljából, amelynek keretében évente 17 000 000 Ft támogatás nyújtását kéri az Önkormányzattól a 2022. január 1. és 2025. december 31. napja közötti időszakra. A kérelem az előterjesztés 2. melléklete.

A KDSE zavartalan működése érdekében az adott évi támogatási összeg arányos részét az átmeneti költségvetésben szükséges tervezni azzal a feltétellel, hogy a támogatás átutalására kizárólag a KDSE előző évi beszámolójának a nyilvántartást vezető bíróságnál történő letétbe helyezését bizonyító igazolásnak az Önkormányzat részére történő bemutatását követően kerülhet sor.

Javasolom, hogy az Önkormányzat a költségvetéséből nyújtson támogatást a KDSE-nek 2025. december 31-éig együttműködési megállapodás útján.

**II. Hatásvizsgálat**

A KDSE kiemelt utánpótlás-nevelő egyesülete a magyar kosárlabdának. A szakmai háttérnek és az Önkormányzat támogatásának köszönhetően a sportegyesület az eredményei és a saját szervezésű kosárlabdatornák által évek óta hozzájárul a kerületi sportélet színesítéséhez.

A KDSE tevékenysége révén Kőbánya neve eljut a kerület határain túlra is, hiszen az akadémiai csapatok teljesítménye nemcsak az egyesület, hanem kerületünk hírnevét is öregbíti. Az önkormányzati támogatás biztosítása révén a KDSE működése biztonságosabbá és kiszámíthatóbbá válik.

### III. A végrehajtás feltételei

Az együttműködési megállapodás megkötésével az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy évente 17 000 000 Ft támogatási előirányzatot a 2022., 2023., 2024. és a 2025. évi költségvetésébe betervez.

A támogatás adott évben történő folyósításának feltétele, hogy a KDSE az előző évről szóló beszámolóját letétbe helyezze a nyilvántartást vezető bíróságnál, és annak tényét az Önkormányzat felé kétséget kizáróan igazolja.

### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2021. november „12.”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2021. (XI. 18.) határozata**

**a Kőbányai Diákok Sportegyesületével együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Diákok Sportegyesületével a 2022. január 1-jétől 2025. december 31. napjáig tartó határozott időre együttműködési megállapodást köt. A Képviselő-testület a megállapodást az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: 2021. december 15.

Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője  
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője



KCO/348-2/2021

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., adószáma: 15735739-2-42, PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester) mint támogató (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Kőbányai Diákok Sportegyesülete** (székhelye: 1103 Budapest, Kada utca 27-29., adószáma: 18159439-1-42, bankszámlaszáma: CIB Bank Zrt. 10700543-43769201-51100005, nyilvántartási száma: 01-02-007557, képviseli: Hajdu Péter elnök) mint támogatót (a továbbiakban: KDSE),

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott napon, helyen és feltételekkel.

1. A Felek megállapítják, hogy a KDSE Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén működő – az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 2. § 6. pont b) alpontja, valamint 4. § (2) bekezdése alapján – önálló jogi személyiséggel rendelkező sportegyesület, amely a kosárlabda sportágban biztosít sportolási lehetőséget a kőbányai gyermekek részére. A KDSE egyúttal a hazai és nemzetközi versenyeken való megjelenésével népszerűsíti Kőbánya értékeit, továbbá közreműködik az Önkormányzat sporttal kapcsolatos, kitűzött feladatainak végrehajtásában, különös tekintettel a 2021-2024. évi Sportkoncepcióban foglaltakra.

2. A Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat sporttal kapcsolatos feladatainak végrehajtása érdekében együttműködnek egymással. A Felek az együttműködés időtartamát 2022. január 1-jétől 2025. december 31. napjáig határozzák meg.

3. A KDSE az együttműködés keretében

- a) szakmai segítséget nyújt az Önkormányzat sporttal kapcsolatos feladatai meghatározásában, sportfejlesztési koncepció kidolgozásában és felülvizsgálatában,
- b) szakmai véleményével segíti az Önkormányzat sporttal kapcsolatos munkáját,
- c) az Önkormányzat felkérésére részt vesz a kerületi sportléttel kapcsolatos konkrét feladatok ellátásában, különösen sportrendezvények megszervezésében és lebonyolításában,
- d) az Önkormányzat sportrendezvényein biztosítja sportolóinak részvételét,
- e) előnyben részesíti a kőbányai hátrányos helyzetű gyermekeket oly módon, hogy a tagdíjuk és a versenyeztetésük költségének 50%-át a KDSE fedezi, valamint
- f) biztosítja az Önkormányzat által meghatározott nagycsaládos kedvezményt.

4. Az Önkormányzat az együttműködés keretében vállalja, hogy működési célú támogatást nyújt a KDSE tevékenysége ellátásához és a működéséhez. A támogatás mértéke évente **17 000 000 Ft, azaz tizenhétmillió forint** az Önkormányzat éves költségvetéséről szóló önkormányzati rendeletben foglaltak szerint. Az Önkormányzat Képviselő-testülete a jelen együttműködési megállapodást a(z) /2021. (XI. 18.) KÖKT határozatával hagyta jóvá.

A támogatás felett a KDSE rendelkezik és felelős annak jogszerű felhasználásáért. A KDSE egyidejűleg tudomásul veszi, hogy a támogatás nem ruházható át, nem engedélyezhető, és nem vonható össze más hazai vagy egyéb európai uniós támogatással.

A jelen megállapodásban meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a KDSE-t terheli, az Önkormányzat a támogatási összegben felül további forrás biztosítását nem vállalja.



5. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkció kódja: 081041. Versenysport- és utánpótlás-nevelési tevékenység és támogatása.

6. A támogatás a KDSE tevékenysége, működése keretében kizárólag az alábbi költségekre használható fel:

- a) általános működési költségekre,
- b) versenyztetéssel összefüggő bérköltségre és járulékaira, megbízási díjakra,
- c) közüzemi díjakra és bérleti díjra,
- d) létesítmények fenntartási és karbantartási költségeire,
- e) játékvezetői díjra,
- f) utazási és szállásköltségre,
- g) a nevezési, átigazolási és versenyengedélyek díjaira,
- h) kisbusz fenntartási költségeire,
- i) sportszakemberek továbbképzési költségére,
- j) kommunikációs költségekre (telefon, internet, honlap).

7. A támogatás teljes összegének legfeljebb 10%-a használható fel étkezési költségre.

8. A támogatás nem használható fel menedzser-szerződés alapján bér- és bérjellegű kifizetésekre, valamint tanácsadói díjra, adó-, illeték- vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.

A KDSE egyidejűleg tudomásul veszi, hogy a támogatást a visszaigényelhető általános forgalmi adó megfizetésére nem használhatja fel. Amennyiben a KDSE a jogállása változása miatt, vagy más okból a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett, illetve áthárított és az Önkormányzat által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a jogosulatlanul igénybe vett támogatásokra vonatkozó szabályok szerint visszatéríteni.

9. A támogatás folyósításának feltétele, hogy a KDSE az előző évi működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről az üzleti év könyveinek lezárását követően az üzleti év utolsó napjával készített beszámolót a nyilvántartást vezető bíróságnál letétbe helyezze, és a letétbe helyezést az Önkormányzat felé kétséget kizáróan igazolja.

10. A támogatás folyósítására évente a 9. pontban foglalt feltétel teljesítését követő 15 napon belül kerül sor a CIB Bank Zrt.-nél vezetett, 10700543-43769201-51100005 számú bankszámlára a KDSE által a támogatás folyósítását megelőző év november 30-áig írásban benyújtott ütemezés szerint. A Felek rögzítik, hogy a 2022. évben folyósításra kerülő támogatás ütemezésére a KDSE 2021. szeptember 21-én kelt kérelmében foglaltakat tekintik irányadónak.

11. A KDSE köteles a támogatási összeg felhasználásáról minden év december 31-éig tételesen elszámolni és írásos, szakmai beszámolót készíteni az Önkormányzat részére.

12. A pénzügyi elszámoláshoz az Önkormányzat által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A KDSE törvényes képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

13. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának körülményeit is, a támogatásból megvalósított feladatokat, valamint tájékoztatást kell adni a KDSE egyéb, nem a támogatásból finanszírozott szakmai tevékenységéről, továbbá a KDSE egyéb bevételeiről és a kiadásairól.



14. Az Önkormányzat a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a KDSE köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával, továbbá előre írásban egyeztetett időpontban és módon a helyszínen e célból rendelkezésre állni.

15. A KDSE a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználást alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat az Önkormányzat által történő jóváhagyástól számított tíz évig megőrizni.

16. A KDSE a megállapodásban rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást nyolc napon belül köteles írásban bejelenteni az Önkormányzat részére.

17. Kapcsolattartásra és ellenőrzésre jogosult az Önkormányzat részéről

- a) a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály,
- b) a Belső Ellenőrzési Osztály.

Kapcsolattartó a KDSE részéről: Hajdu Péter elnök.

18. A KDSE képviselője kijelenti, hogy

- a) a jelen megállapodásban foglalt adatok, információk teljes körűek, valódiak, hitelesek;
- b) a KDSE-nek nem áll fenn tartozása az Önkormányzattal, önkormányzati költségvetési szervvel és az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben,
- c) a KDSE megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- d) a KDSE a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pontja c) alpontja, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) szerinti átlátható szervezetnek minősül,
- e) a KDSE nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- f) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények a KDSE-vel szemben nem állnak fenn,
- g) a KDSE-nek nincs 60 napon túli, lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó, vám, járulék), valamint
- h) a KDSE a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

A 18. pont a)-g) alpontjában foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

19. A KDSE a jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, a jelen megállapodást és a támogatás során keletkező további megállapodásokat.

20. A KDSE köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a) a fel nem használt,
- b) a nem a támogatási célra felhasznált, valamint
- c) a nem szabályszerűen elszámolt

részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

21. A 20. pont c) alpontja alapján kell eljárni, ha az Önkormányzat a 11. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az Önkormányzat az elfogadásra jogosult, illetékes bizottsága döntésétől számított 15 napon belül értesíti a KDSE-t, a visszafizetési határidő további 15 nap.

22. Az Önkormányzat jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a KDSE vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 18. pont a)-g) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 16. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét, vagy a 11. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

23. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

24. A Felek rögzítik, hogy a Megállapodás megkötése és teljesítése során a Megállapodással összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

A Felek a Közreműködők személyes adatát a Megállapodás kezelése, a Megállapodás teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

25. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv., az Áht., az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet vonatkozó rendelkezései az irányadók.

26. A megállapodás a Felek általi aláírását követően, a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba.

27. A jelen megállapodás négy oldalon öt példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.



A Felek jelen megállapodást elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2021. „ „ „

Budapest, 2021. „ „ „

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat**  
D. Kovács Róbert Antal  
polgármester

**Kőbányai Diákok Sportegyesülete**  
Hajdu Péter  
elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Hegedűs Károly      Dr. Kappel Patrícia  
aljegyző              jogi előadó



### **Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja**

1. A KDSE az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”

Ezt követően a KDSE törvényes képviselőjének vagy meghatalmazottjának aláírásával és a KDSE bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számlákról a KDSE fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően a KDSE törvényes képviselőjének vagy meghatalmazottjának aláírásával és a KDSE bélyegzőlenyomatával ellátja.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a KDSE törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számviteli bizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok (másolati példányai):

- a) számla, bérszámfejtési lap,
- b) munkaszerződés, megbízási szerződés, teljesítésigazolás,
- c) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat),
- d) megrendelő.



## KŐBÁNYAI DIÁKOK SPORTEGYESÜLETE

ZSÍROS TIBOR KOSÁRLABDA AKADÉMIA

1103 BUDAPEST, Kada u 27-29.

[www.darazsak.hu](http://www.darazsak.hu), E-mail: [kobanyaidarazsak@gmail.com](mailto:kobanyaidarazsak@gmail.com)



Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Radványi Gábor  
alpolgármester úr  
részére

### Tisztelt Alpolgármester Úr!

Szóbeli megbeszélésünkre hivatkozva kérem, hogy a TAO önrész biztosítása érdekében a 2021. december 31-éig tartó megállapodásunkat 2025. december 31-éig változatlan összeggel kössük meg. Kérem, hogy tolmácsolja a Képviselő-testületnek egyesületünk - és sportoló gyermekeink - köszönetét az eddigi támogatásért.

A felhasználás ütemezését az alábbiak szerint kérem:

2022. március 4.250.000 Ft  
2022. április 1.400.000 Ft  
2022. május 1.400.000 Ft  
2022. június 1.400.000 Ft  
2022. július 1.400.000 Ft  
2022. augusztus 1.400.000 Ft  
2022. szeptember 1.400.000 Ft  
2022. október 1.400.000 Ft  
2022. november 2.950.000 Ft

Összesen: 17.000.000 Ft.

Mellékelem a 2021-ig szóló megállapodást.

Budapest, 2021. szeptember 21.

Üdvözlettel:

Hajdu Péter  
elnök

